

模擬試卷

高級

拉阿魯哇語

肆、寫作測驗

第一部分：段落翻譯（第1題13分，第2題12分，共25分）

〔說明〕漢原或原漢對譯，題幹及答案各約族語55-60詞。

請將第1題的華語短文譯成所報考的方言別，並在答案卷上作答。

請將第2題的族語短文譯成華語，並在答案卷上作答。

1-1 題目

長輩交代說：「教育孩子要好好教導，如果小孩怎麼樣，不聽話也不要打、不要罵，好好說，聽聽小孩怎麼說。就算要打也要衡量不要太超過，把小孩打受傷了對於教育小孩是沒有任何意義(益處)的。」

1-2 題目

tam pualisuhlŋ a sumukuhlu palisia alukala.
1. patasuru cucuhlimucukuhlŋ kuaululusuna ia, ucanicu pihlingi kutuahlŋ alukala.
2. tumua kani'i muriacucuna macahli a palupalungua ngahla ahlamaisa, maci masahli a muricucuna kutuahlŋ alukala. (30)

第二部分：寫作（25分）

〔說明〕針對議題以族語寫出約120詞之文章。

2-1 題目

ma tahlanahtmlamuna, sialukacalai a aanuna tam pualisuhlŋamuisana, pakisuahlai macahliau i ngahlangahlangahlaisa paruaviri siacalai a aanuna? aunini a pahlumiamiaisa? pitahlama ahla paruaviri siacalai a taiara.